



# TLUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO

Thumacz przysięgły języka angielskiego  
**MGR JAN GOŚCIŃSKI**  
PL-32-500 Chrzanów, ul. Trzebińska 33/18  
Tel. (+48 32) 754 13 13 Faks (+48 32) 754 13 14  
E-mail: [kubart@post.pl](mailto:kubart@post.pl) Strona internetowa: [www.kubart.pl](http://www.kubart.pl)

[Od tłumacza: Uwagi tłumacza zapisano kursywą w nawiasach kwadratowych.]

Język angielski

Deklaracja zgodności WE

Producent Fratelli Comunello S.p.a., siedziba główna: Via Cassola (VI), Rosà, Włochy, na swoją wyłączną odpowiedzialność oświadcza, że:

siłownik:

- LIWIN L35 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35 2W-Net 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35 3W-Net 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35 4W-Net 230 V prądu zmiennego,
- LIWIN L35R 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35R 2W-Net 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35R 3W-Net 230 V prądu zmiennego, LIWIN L35R 4W-Net 230 V prądu zmiennego,
- LIWIN L35 24 V prądu stałego, LIWIN L35 2W-Net 24 V prądu stałego, LIWIN L35 3W-Net 24 V prądu stałego, LIWIN L35 4W-Net 24 V prądu stałego,
- LIWIN L25 230 v prądu zmiennego,

numer identyfikacyjny oraz rok produkcji zamieszczono na tabliczce znamionowej,

opis: **siłownik elektromechaniczny do okien, świetlików i kopuł,**

- jest zgodny z mającymi zastosowanie wymogami zasadniczymi następujących dyrektyw: dyrektywy dotyczącej urządzeń niskiego napięcia 2006/95 WE z późniejszymi zmianami, dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE z późniejszymi zmianami.

W trakcie projektowania i wykonywania zastosowano następujące ujednolicone przepisy:

**EN 55014-1 (2006-12) - A1 (2009-8),**

**EN 55014-2 (1997) - A1 (2001) - A2 (2008) - IS1 (2007),**

**EN 61000-3-2 (2006), EN 61000-3-3 (2008-09),**

**EN 61000-6-2 (2005), EN 61000-6-3 (2007),**

**EN 60335-1 (2002) - A1 (2004) - A2 (2006), EN 60335 - A11 (2004) - A12 (2006) - A13 (2008),**

**EN 62233 (2008-04).**

Oznakowanie CE zastosowano w roku wskazywanym przez jego dwie ostatnie cyfry - 11.

Luca Comunello [*Nieczytelny podpis*]

Przedstawiciel prawny Comunello S.p.a.

Rosà, 10 stycznia 2011 roku

[Logo]

Comunello Frame Automation [*Comunello Automatyka Okienna*]

Poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z treścią kopii dokumentu w języku angielskim. Mgr Jan Gościński, tłumacz przysięgły języka angielskiego, wpisany na listę tłumaczy przysięgłych, prowadzoną przez ministra sprawiedliwości, pod numerem TP/2782/05. Biuro Tłumaczeń "KUBART" w Chrzanowie	
Liczba stron: 1	
Numer w repertorium tłumacza przysięgłego: 489/16	Chrzanów, 31.08. 2016 r.

Thumacz przysięgły języka angielskiego

mgr Jan Gościński  
32-500 Chrzanów, ul. Trzebińska 33/18  
tel. (32) 754-13-13, faks (32) 754-13-14  
e-mail: [jango@post.pl](mailto:jango@post.pl)

*Jan Gościński*

